



#### Obsah

#### IV *Informace*

##### INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

###### **Evropská komise**

2017/C 276/01	Směnné kurzy vůči euru .....	1
---------------	------------------------------	---

#### V *Oznámení*

##### ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

###### **Evropská komise**

2017/C 276/02	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.8593 – CVC/PAI/Cortefiel) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	2
2017/C 276/03	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.8596 – Colindale/Goldman Sachs/JRE) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	3

##### JINÉ AKTY

###### **Evropská komise**

2017/C 276/04	Oznámení o žádosti podle článku 35 směrnice 2014/25/EU – Žádost podaná zadavatelem – prodloužení lhůty .....	4
---------------	--	---



## IV

(Informace)

## INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro <sup>(1)</sup>

18. srpna 2017

(2017/C 276/01)

1 euro =

	měna	směnný kurz		měna	směnný kurz
USD	americký dolar	1,1740	CAD	kanadský dolar	1,4859
JPY	japonský jen	128,02	HKD	hongkongský dolar	9,1831
DKK	dánská koruna	7,4363	NZD	novozélandský dolar	1,6035
GBP	britská libra	0,91188	SGD	singapurský dolar	1,6014
SEK	švédská koruna	9,5370	KRW	jihokorejský won	1 339,99
CHF	švýcarský frank	1,1287	ZAR	jihoafrický rand	15,5257
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,8332
NOK	norská koruna	9,3183	HRK	chorvatská kuna	7,4020
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	15 689,33
CZK	česká koruna	26,108	MYR	malajsijský ringgit	5,0412
HUF	maďarský forint	303,56	PHP	filipínské peso	60,531
PLN	polský zlotý	4,2807	RUB	ruský rubl	69,7304
RON	rumunský lei	4,5900	THB	thajský baht	38,989
TRY	turecká lira	4,1376	BRL	brazilský real	3,7185
AUD	australský dolar	1,4830	MXN	mexické peso	20,9958
			INR	indická rupie	75,3065

<sup>(1)</sup> Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

## V

(Oznámení)

## ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

## EVROPSKÁ KOMISE

**Předběžné oznámení o spojení podniků****(Věc M.8593 – CVC/PAI/Cortefiel)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2017/C 276/02)

1. Komise dne 11. srpna 2017 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>, kterým podniky CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. („CVC“, Lucembursko) a PAI Partners S.A.S. („PAI“, Francie) nepřímo získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem podílů společnou kontrolu nad podnikem Cortefiel S.A. („Cortefiel“, Španělsko).
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
  - podniku CVC: skupina CVC Group poskytuje poradenství investičním fondům a platformám a spravuje je,
  - podniku PAI: PAI je soukromá kapitálová společnost, která zajišťuje správu a poskytuje poradenství řadě fondů vlastních podniků, jež působí v různých odvětvích, jakými jsou např. služby poskytované podnikům, potravinářství a spotřební výrobky, všeobecné strojírenství, zdravotní péče, maloobchod a distribuce,
  - podniku Cortefiel: podnik Cortefiel se zabývá výrobou a maloobchodní distribucí oděvů a v omezené míře maloobchodní distribucí obuvi a doplňků.
3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.
4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.8593 – CVC/PAI/Cortefiel lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne/Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

(<sup>2</sup>) Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

**Předběžné oznámení o spojení podniků**  
**(Věc M.8596 – Colindale/Goldman Sachs/JRE)**  
**Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**  
**(Text s významem pro EHP)**  
(2017/C 276/03)

1. Komise dne 11. srpna 2017 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>, kterým podnik Colindale Investment Private Limited („Colindale“, Singapur), nepřímo kontrolovaný podnikem GIC Private Limited („GIC“, Singapur), a podnik JLQ2 GK (JLQ2), dceřiná společnost ve stoprocentním vlastnictví podniku The Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs“, USA), získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem podílů společnou kontrolu nad podnikem GS Renewable Holdings GK („GSRH“), jenž je stoprocentní mateřskou společností podniku Japan Renewable Energy Corporation („JRE“, Japonsko).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podnik Colindale je investiční nástroj spravovaný podnikem GIC Special Investments Private Limited („GICSI“). Podnik GICSI je dceřiná společnost podniku GIC Private Limited (GIC spolu se všemi společnostmi skupiny GIC „GIC Group“). Zabývá se správou diverzifikovaného globálního portfolia investic do fondů soukromého kapitálu, fondů rizikového kapitálu a infrastrukturních fondů, jakož i přímými investicemi do soukromých společností,
- podnik Goldman Sachs působí v oblasti globálního investičního bankovníctví a správy cenných papírů a investic, přičemž poskytuje řadu služeb souvisejících s bankovníctvím, cennými papíry a investicemi,
- podnik JRE vyvíjí, vlastní a provozuje projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, přičemž svou podnikatelskou činnost realizuje výhradně v Japonsku.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.8596 – Colindale/Goldman Sachs/JRE lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne/Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffe des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

## JINÉ AKTY

## EVROPSKÁ KOMISE

**Oznámení o žádosti podle článku 35 směrnice 2014/25/EU****Žádost podaná zadavatelem – prodloužení lhůty**

(2017/C 276/04)

Komise dne 2. listopadu 2016 obdržela žádost v souladu s článkem 35 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU <sup>(1)</sup>.

Tato žádost, kterou podala Česká republika, se týká některých činností na trhu s maloobchodními dodávkami elektřiny a plynu v České republice. Příslušné oznámení bylo zveřejněno v Úředním věstníku C 23 ze dne 24. ledna 2017 na straně 10. Oznámení o prodloužení bylo zveřejněno v Úředním věstníku C 167 ze dne 25. května 2017 na straně 10. Lhůta byla podle dohody prodloužena do 6. září 2017.

Podle odstavce 1 čtvrtého pododstavce přílohy IV směrnice 2014/25/EU může Komise tuto lhůtu prodloužit po vyjádření souhlasu stran, které předložily žádost o dotčenou výjimku. Jelikož je nezbytné získat a analyzovat další informace, prodlužuje se lhůta, kterou má Komise na přijetí rozhodnutí o této žádosti, se souhlasem žadatele o 12 týdnů.

Konečná lhůta je tedy stanovena na 29. listopadu 2017.

---

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb a o zrušení směrnice 2004/17/ES (Úř. věst. L 94, 28.3.2014, s. 243).



ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



**Úřad pro publikace Evropské unie**  
2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS